



Distr.
LIMITED

A/C.3/54/L.2
22 September 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 106 повестки дня
СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ,
КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО
ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ,
ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ

ПОЛИТИКА И ПРОГРАММЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МОЛОДЕЖИ

Записка Секретариата

В своей резолюции 1999/18 Экономический и Социальный Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, озаглавленный "Политика и программы, касающиеся молодежи". Ниже приводится текст этого проекта резолюции.

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 50/81 от 14 декабря 1995 года, в которой она приняла Всемирную программу действий, касающуюся молодежи, до 2000 года и на последующий период, содержащуюся в приложении к этой резолюции и являющуюся ее неотъемлемой частью,

ссылаясь также на свои резолюции 32/135 от 16 декабря 1977 года и 36/17 от 19 ноября 1981 года, в которых она утвердила основные направления деятельности по улучшению каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями, и резолюцию 40/14 от 18 ноября 1985 года, озаглавленную "Международный год молодежи: участие, развитие, мир", в которой она одобрила руководящие принципы для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по Международному году молодежи о работе его четвертой сессии, состоявшейся в Вене 25 марта-3 апреля 1985 года¹,

особо отмечая, что в пункте 123 Программы действий нынешним региональным и международным конференциям министров, отвечающих за вопросы молодежи в Африке, Азии, Европе, Латинской Америке и Карибском бассейне и Западной Азии, предлагается активизировать сотрудничество между ними и рассмотреть вопрос о проведении регулярных встреч на международном уровне под эгидой Организации Объединенных Наций, которые могли бы стать эффективным форумом для глобального диалога по молодежной проблематике,

отмечая, что в пункте 124 Программы действий органам и организациям системы Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросами молодежи, предлагается поддерживать работу вышеупомянутых конференций,

напоминая, что в пункте 125 Программы действий Всемирному молодежному форуму системы Организации Объединенных Наций предлагается способствовать осуществлению Программы действий путем выявления и поощрения совместных инициатив для укрепления целей Программы, с тем чтобы они более полно отражали интересы молодежи,

ссылаясь на резолюцию 1997/55 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1997 года и резолюцию 52/83 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1997 года, в которых Совет и Ассамблея приветствовали предложение правительства Португалии организовать у себя Всемирную конференцию министров по делам молодежи, состоявшуюся в Лиссабоне 8-12 августа 1998 года,

с удовлетворением отмечая проведение Всемирной конференции министров по делам молодежи, которая была организована правительством Португалии в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, а также оказанную правительством Португалии помощь в проведении третьей сессии Всемирного молодежного форума системы Организации Объединенных Наций, которая состоялась 2-7 августа 1998 года в Браге, Португалия,

1. с признательностью принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на

¹ A/40/256, приложение.

последующий период², и Лиссабонскую декларацию по молодежной политике и программам, принятую на Всемирной конференции министров по делам молодежи³;

2. отмечает проведение 2-7 августа 1998 года в Браге, Португалия, третьей сессии Всемирного молодежного форума системы Организации Объединенных Наций и высоко оценивает поддержку, оказанную правительством Португалии;

3. призывает все государства, все органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения, региональные комиссии и соответствующие межправительственные и неправительственные организации, в частности молодежные, приложить все усилия для осуществления Программы действий и рассмотреть в ее рамках соответствующие пути и способы принятия последующих мер в связи с Лиссабонской декларацией с учетом своего опыта, положения и приоритетов;

4. предлагает всем соответствующим программам и фондам, специализированным учреждениям и другим органам системы Организации Объединенных Наций, а также другим межправительственным организациям и региональным финансовым учреждениям более активно поддерживать национальные молодежные программы и политику в рамках своих страновых программ в контексте последующей деятельности в связи со Всемирной конференцией министров по делам молодежи;

5. поддерживает призыв Всемирной конференции министров по делам молодежи к укреплению Группы по делам молодежи Секретариата Организации Объединенных Наций путем предоставления ей всех необходимых кадровых и финансовых ресурсов, с тем чтобы она могла выполнять свой мандат, в том числе эффективно содействовать осуществлению Программы действий;

6. призывает региональные комиссии предпринять в своих соответствующих регионах в координации с региональными совещаниями министров по делам молодежи и региональными молодежными неправительственными организациями последующие действия в связи со Всемирной конференцией министров по делам молодежи и оказывать консультативные услуги в целях содействия осуществлению в каждом регионе национальных молодежных программ и политики;

7. поддерживает рекомендацию Всемирной конференции министров по делам молодежи о провозглашении 12 августа Международным днем молодежи⁴ и рекомендует организовать на всех уровнях информационно-пропагандистские мероприятия в поддержку Дня в целях повышения информированности о Программе действий, особенно среди молодежи;

8. предлагает Генеральному секретарю принять активное участие в осуществлении эффективной последующей деятельности в связи со Всемирной конференцией министров по делам молодежи с учетом резолюции 52/83 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1997/55 Экономического и Социального Совета и в рамках Программы действий;

² A/54/59.

³ Документ WCMRY/1998/28, глава I, резолюция 1.

⁴ Там же, резолюция 2.

9. рекомендует провести под эгидой Организации Объединенных Наций вторую Всемирную конференцию министров по делам молодежи и с признательностью принимает к сведению предложение правительства Турции организовать вторую Всемирную конференцию министров по делам молодежи, а также пятую сессию Всемирного молодежного форума и Всемирный фестиваль молодежи в Турции⁵;

10. приветствует предложение правительства Сенегала провести четвертую сессию Всемирного молодежного форума системы Организации Объединенных Наций в 2000 году в Сенегале⁶;

11. призывает государства-члены, все органы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации продолжать строго следовать руководящим принципам для дальнейшего планирования и осуществления последующих мер, касающихся молодежи, утвержденным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 40/14, и основным направлениям деятельности по улучшению каналов связи между Организацией Объединенных Наций и молодежью и молодежными организациями, утвержденным Ассамблеей в ее резолюциях 32/135 и 36/17, и в частности содействовать, в соответствии с этими резолюциями, деятельности молодежных механизмов, созданных молодежью и молодежными организациями;

12. признает важную потенциальную роль Фонда Организации Объединенных Наций для молодежи в осуществлении согласованных программ и мандатов, касающихся молодежи, включая оказание поддержки деятельности молодежи по развитию сотрудничества Юг-Юг;

13. предлагает всем правительствам, а также межправительственным и неправительственным организациям вносить взносы в Фонд и просит Генерального секретаря принять надлежащие меры для поощрения таких взносов;

14. признает важную роль неправительственных молодежных организаций в осуществлении Программы действий на национальном и международном уровнях, а также в разработке и оценке национальной политики, в частности политики, касающейся молодежи, и призывает правительства обеспечить учет молодежной проблематики в своих национальных программах и политике;

15. призывает все государства, все органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения, региональные комиссии, межправительственные и неправительственные организации обмениваться знаниями и опытом, касающимися молодежи, создав для этого необходимые механизмы и возможности;

16. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и, в частности, о прогрессе, достигнутом в деле осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи.

⁵ См. E/CN.5/1999/14, приложение.

⁶ См. A/54/66-E/1999/6.